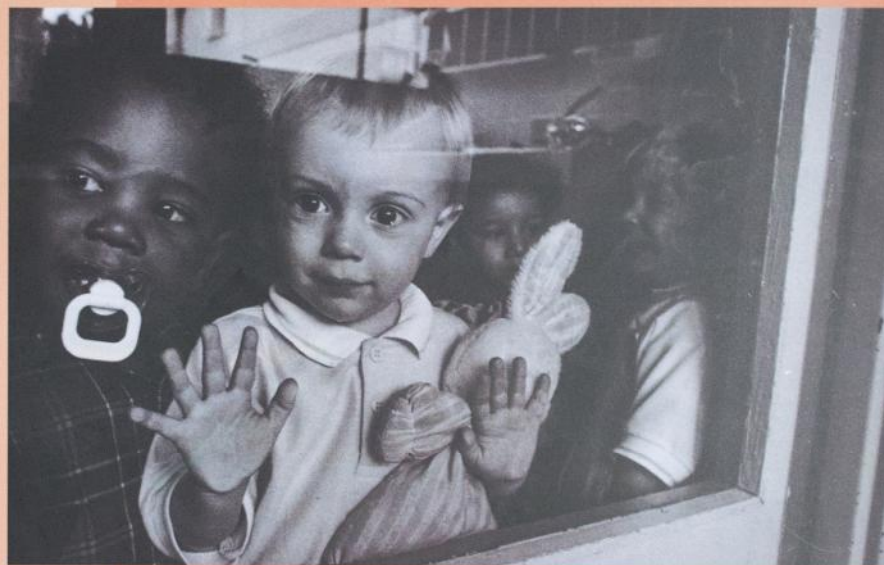


La Terre

LA TERRE EST APPARUE
DANS L'UNIVERS IL Y A
ENVIRON 5 MILLIARDS
D'ANNÉES. LA VIE,
IL Y A 3 MILLIARDS
ET DEMI D'ANNÉES ET
DES HOMMES Y MARCHENT
DEBOUT DEPUIS
2 MILLIONS D'ANNÉES.

est ma



couleur

LES HOMMES DESSINENT
DEPUIS 30 000 ANS ENVIRON.
ILS SAVENT PLANTER
UNE GRAINE DEPUIS 6 000 ANS.
CE N'EST QUE DEPUIS 50 ANS
QU'ILS CONNAISSENT
LA STRUCTURE DE L'ADN
(ACIDE DÉSOXYRIBONUCLÉIQUE),
LE CODE BIOLOGIQUE QUI
DISTINGUE CHAQUE HUMAIN
ET LE RELIE À TOUS LES AUTRES.

|| R U E || D U || M O N D E ||

Exposition conçue et mise en pages par Alain Serres, illustrations de Zaü



SUR LA PALETTE GRAPHIQUE
D'UN ORDINATEUR, ON PEUT
AFFICHER 3 OU 4 MILLIONS
DE COULEURS DIFFÉRENTES.
CHEZ LES HUMAINS,
LES NUANCES DE COULEURS
DE PEAU SONT ENCORE
PLUS NOMBREUSES :
PLUS DE 6 MILLIARDS...

D'abord on se croit seul au monde.
Puis très tôt, on se rend compte
que l'on a besoin de ses parents
et de sa famille.

Peu à peu, le cercle des humains que l'on fréquente
s'élargit et notre savoir aussi. Parce qu'on apprend
tout des autres : marcher, parler, comprendre...
ou tenir un crayon de couleur.

« Le cheval qui
ne connaît que
sa prairie est un âne
sans appétit. »
Tu peux toi aussi
inventer des proverbes
contre le racisme
et les offrir à tes amis.

Plus de 6 milliards
d'humains vivent
actuellement
dans le monde
et chaque fois
que le soleil se lève,
la population
mondiale s'enrichit
de 254 000 personnes.

Des filles ou des garçons qui ne sont identiques à aucune
des 80 milliards de personnes qui ont vécu sur notre planète depuis
les débuts de l'humanité. Tous différents !

Jusque dans notre propre famille
où l'on relève pourtant de nombreuses
ressemblances, chacun a sa tête bien à lui.

Pour faire le tour de la Terre,
il faudrait que 40 millions d'enfants se donnent la main...

En 1800, la Terre
ne comptait qu'un
milliard d'habitants.
À l'époque, on vivait,
en Europe, 35 ans
en moyenne.
Aujourd'hui,
on y vit plus de 70 ans.



나는 가끔 피부색깔이 다른 내모습을 상상해 봅니다.
Je m'imagine parfois d'une autre couleur. (coréen)



Un, deux, trois, planète !

Au-delà de nos apparences
physiques, de notre histoire
et de nos coutumes différentes,
nos conditions de vie nous distinguent
et parfois nous opposent.

Un quart de l'humanité vit dans des pays industrialisés et riches.
Les trois autres quarts, dans des pays insuffisamment développés
où la pauvreté gâche des millions de vies.

Ces six milliards d'humains ont aussi
des religions, des idées, des choix de vie
bien différents. Et très bientôt,
ils seront 7 milliards.
9 milliards en 2050.
Quel projet commun
peuvent-ils
imaginer
pour réussir
ensemble
leur vie ?

Peut-être autour de quelques
mots à partager équitablement :
respect, égalité, liberté, tolérance.
À l'opposé du racisme et de l'intolérance
qui divisent les humains.
Parfois dans un même quartier,
une même rue.

Chaque minute,
dans le monde,
3 personnes
meurent et 9 bébés
naissent. Un peu
plus de filles
que de garçons.

दुनिया बड़ा घरों में बड़ी है
Le monde est plus grand
que mille maisons. (hindi)

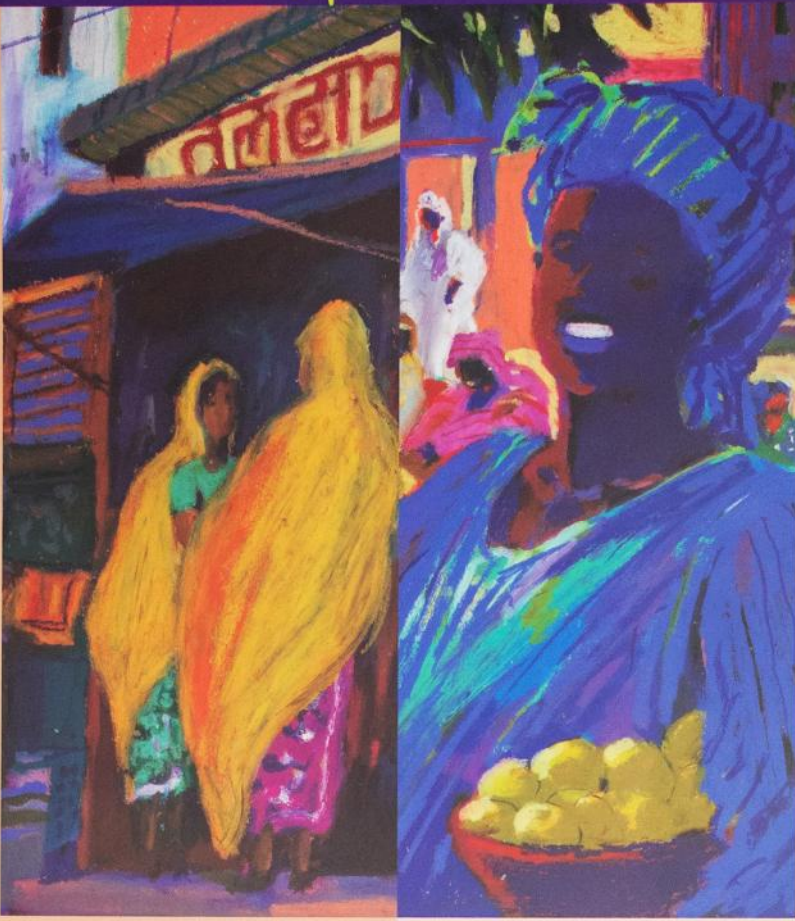
Ma race : l'espèce humaine

В школе я нарисовал большой флаг составленный из всех флагов ; это было красиво.
À l'école, j'ai fait un drapeau avec tous les autres drapeaux dessinés dedans ; c'était beau.
(russe)



C. Voisard / Gamma

Tous les individus se distinguent par leur ADN (Acide désoxyribonucléique), une sorte de code naturel unique que l'on trouve dans tout notre corps. Ici, une molécule d'ADN agrandie plusieurs milliers de fois.



La mélanine est une substance foncée produite par la peau pour se protéger des effets du soleil. Un seul gramme suffit à colorer la peau d'une personne noire.

Min ji adetek danî :
li cem min her yekşem em pastayek dixwin.
Moi aussi j'ai inventé une tradition : chez moi, on mange un petit gâteau chaque dimanche. (kurde)

Les manières de vivre d'une population et l'endroit où elle vit peuvent aussi changer son aspect.

Là où il faut cueillir haut dans les arbres, ce sont les grands qui vivent mieux et plus longtemps. Ils finissent par être les plus nombreux. Et ce peuple a une grande taille.

Là où le soleil tape fort, c'est la peau foncée qui aide à se protéger, à survivre.

Et au fil des générations, c'est cette couleur qui domine dans la région...

Au tout début de l'histoire de la Terre, seules de microscopiques bactéries vivaient dans l'eau qui recouvrait alors la planète.

Chacune se reproduisait toute seule et toujours à l'identique. L'enfant de l'enfant de son enfant était toujours pareil à elle-même !

Puis deux bactéries différentes sont parvenues à s'associer pour en faire naître une toute nouvelle. La vie sur Terre s'est alors diversifiée et développée considérablement.

Ainsi chez les humains, un père et une mère créent toujours du neuf ! Heureusement, sinon quelle tristesse d'être identique à ses parents. C'est depuis les travaux de Mendel en 1866 que l'on a compris ces lois complexes de l'hérédité.

Au-delà de la génétique, c'est aussi l'histoire que nous vivons qui nous fait différents.

Dans une ville dotée d'un port, on a pris l'habitude de voir arriver des gens d'ailleurs ; on est sûrement plus bavards que dans un petit village isolé en pleine montagne...

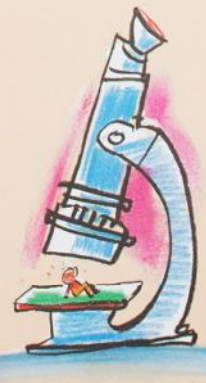
Même si de vrais jumeaux sont physiquement identiques, leur vie peut les mener à avoir des goûts, des idées, des caractères différents.

Toutes les empreintes digitales des humains sont différentes, de même que les dessins de nos pupilles.



Les savants nous apprennent pourtant qu'avec leurs traditions et leurs visages si différents, les Terriens ne forment qu'une seule et unique famille qu'on ne peut ni diviser ni classer : l'espèce humaine.

Mi madre es española pero a veces le echa curry a la carne.
Ma mère est espagnole mais elle met du curry parfois sur la viande. (espagnol)



Je t'étonne, tu me déranges

En Namibie (Afrique), on prépare avec une pierre rare, l'hématite, une poudre pour peindre les nouveaux-nés en rouge, symbole de vie.

En Europe, on met dans la bouche des bébés des tétines en caoutchouc quand ils pleurent...

Les humains ont toujours trouvé étonnantes et dérangeantes les manières de vivre des autres sans s'interroger sur les leurs !

Est-il plus aberrant d'installer des maisons dans des arbres comme dans certaines zones inondables d'Afrique ou de construire des immeubles de 100 étages comme dans de nombreux pays industrialisés ?

Chacun a ses bonnes raisons et ses choix ont toujours une histoire propre qui peut enrichir l'expérience des autres. À condition d'être disponible à l'échange.

L'importante è anarsi e io mi ano, è meglio così.
L'important, c'est de s'aimer et je m'aime, c'est bien mieux comme ça. (italien)

LI NOUS A DIT QUE, POUR ELLE, LA NOUVELLE ANNÉE COMMENCERA EN FÉVRIER.

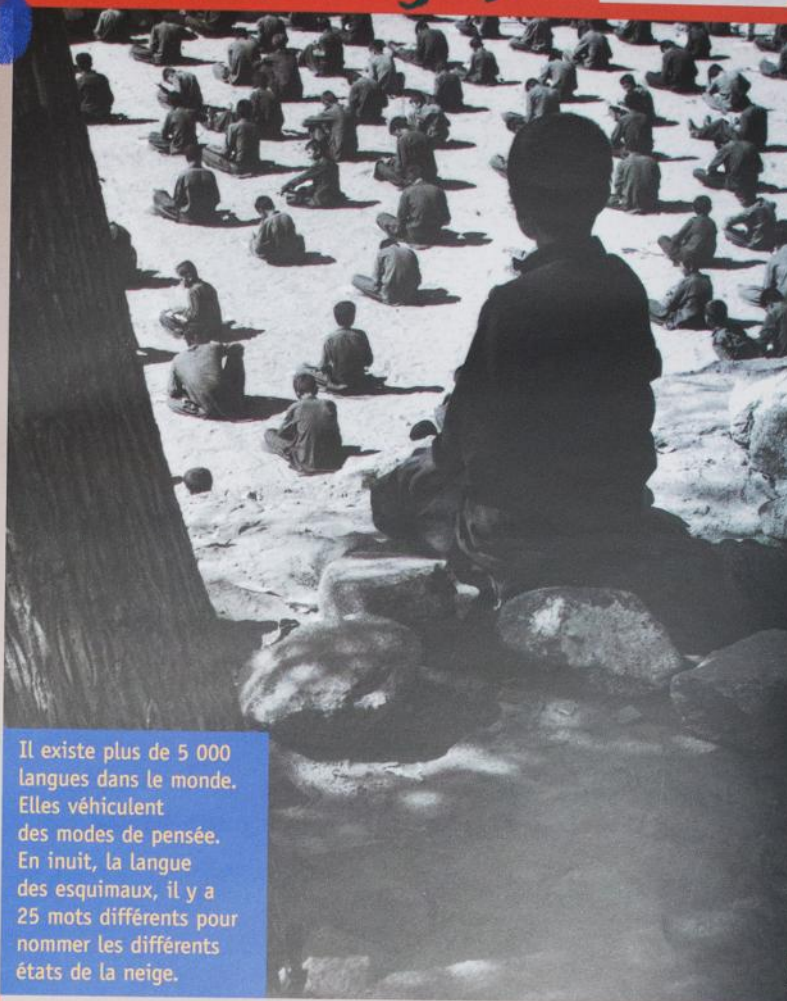
LA MÈRE DE MYRIELLE CONDUIT DES SEMI-REMORQUES. ELLE EST PARTIE LEVÉR DES PÉDAGOGES EN TCHÉCHÈNE.

CHEZ DAVID, ON NE MANGE JAMAIS DE FROMAGE DANS LA MÊME ASSIETTE QUE LE BIFFECK.

EN CEE, JE CONNATS UNE FELLE QUI A UN CEE, MARRON ET SAUTRE BLEU.

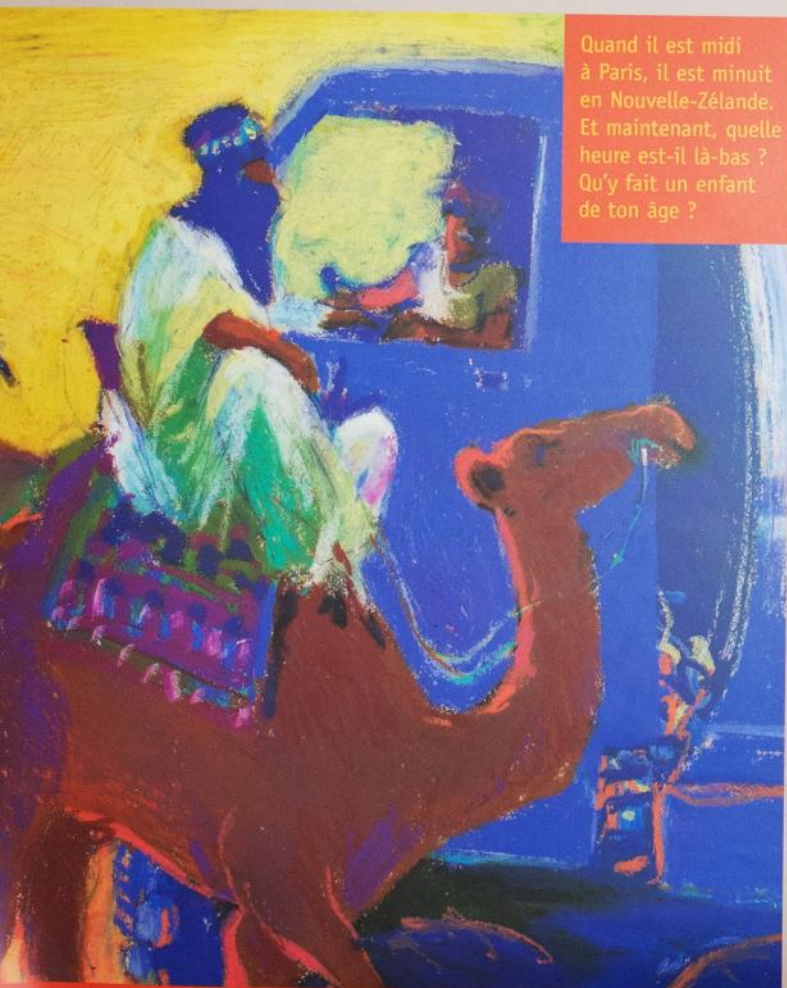
CHEZ FARID, CHAQUE ANNÉE, ON TUE UN MOÛTON ET IL Y A PLUS DE 30 INVITÉS.

LES PARENTS DE MA VOISINE NOUS ONT RACONTÉ QU'EN THAÏLANDE, ILS FAISAIENT DES COMBATS DE CERFS-VOLANTS AVEC DES FILS COUPANTS.



Il existe plus de 5 000 langues dans le monde. Elles véhiculent des modes de pensée. En inuit, la langue des esquimaux, il y a 25 mots différents pour nommer les différents états de la neige.

Élèves dispersés pour un contrôle de mathématiques au Pakistan.



Quand il est midi à Paris, il est minuit en Nouvelle-Zélande. Et maintenant, quelle heure est-il là-bas ? Qu'y fait un enfant de ton âge ?

LA FAMILLE DE FARDJAHACHÈRE TOUJOURS LA VIANDE DANS UNE BOUCHÈRE KASCHER.

EN INCH, IL EXISTE DES MARCHES FLOYTANTS, DES BOUTIQUES DE DÉPLAÇANT SUR DES BARDIQUES.

JÉRÔME EST TROP LOURD POUR GRIMPER À LA CORDE MAIS IL SAIT FAIRE LA TOUR EFFET, AVEC UNE PICELLE.

DANS LA FAMILLE D'OSWALDO, ON FAIT FRIRE DES RONDELLES DE BANANES ET ON LES SALE, ÇA FAIT COMME DES CHIPS.



Les hommes ont peur de voir arriver chez eux des personnes venues d'ailleurs avec des habitudes, des religions ou des visages différents.

Ces « étranges étrangers » sont parfois accusés de tous les maux et servent de boucs émissaires. On leur reproche sans réfléchir le chômage, des maladies ou... l'odeur de leur cuisine !

De nos jours, on peut pourtant voyager loin, en avion ou avec la télévision, et plus facilement comprendre les autres.

Ou l'on peut troquer sa collection de coquillages sur Internet avec un inconnu vivant de l'autre côté de la Terre... Cela ne suffit pas. Il nous faut prendre le temps de comprendre celui qui ne vit pas comme nous.

Lui parler de ce qui nous interroge. Penser à ce qu'il perçoit de notre propre différence.

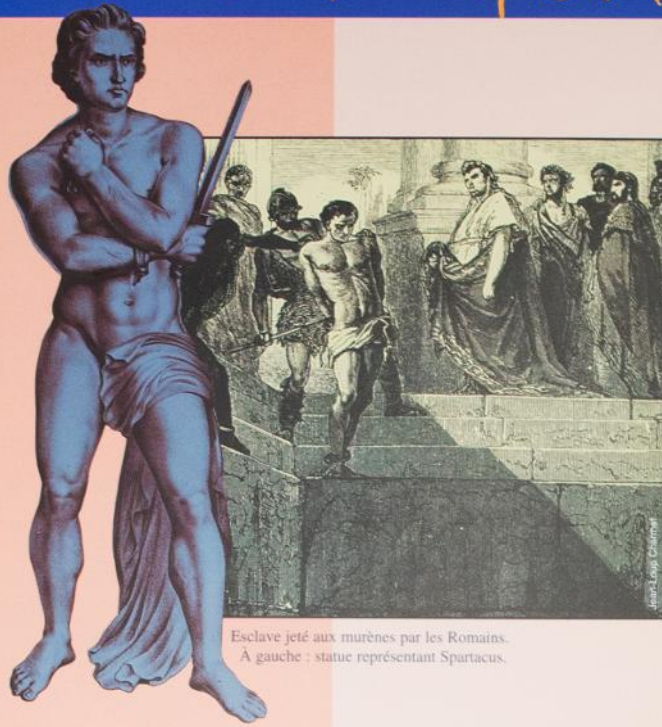
Quand la haine l'emporte

Dès la préhistoire, les hommes se sont méfiés de ceux de l'autre vallée ou de l'autre plateau.

Avec l'apparition de l'agriculture et de l'élevage au Néolithique, les rivalités autour des richesses se sont accentuées. Pour défendre ses intérêts, justifier son agressivité, il est si facile de s'appuyer sur des préjugés racistes. Juger coupable ou inférieur celui qui est différent.

Dans l'Antiquité, les Égyptiens faisaient déjà construire leurs pyramides par des esclaves à la peau brune venus du Sud. Les empereurs romains agissaient avec une grande cruauté contre les premiers chrétiens qui mourront par milliers, lors de combats avec des fauves par exemple.

Tout au long de l'histoire, des populations ont été exclues ou pourchassées. Les Tsiganes, qui préfèrent prendre la route plutôt que prendre racine, ont ainsi toujours été mal compris et rejetés.



Esclave jeté aux murènes par les Romains. À gauche : statue représentant Spartacus.

En 73 avant J.-C., Spartacus a fait se soulever des milliers d'esclaves contre Rome. La révolte animée par ce berger venu de l'actuelle Bulgarie a été anéantie. 6 000 esclaves ont été emprisonnés puis crucifiés.

Au 19^e siècle, des « spécialistes », anthropologues ou médecins, ont essayé de prouver une soi-disant supériorité naturelle de l'homme blanc.

Vacher de la Pougé ou Gobineau par exemple ont tenté de classer, de mesurer, de calibrer, d'exclure de l'humanité certains hommes mais aucune de leurs méthodes n'étaient scientifiques.



Anthropologue enquêtant au Laos, en 1861.

Ils cherchaient en vérité à valider les terribles pratiques des Européens à travers le monde, comme le génocide des Indiens ou l'esclavage des Africains. Charles Mauras est l'un des tout premiers à utiliser le mot raciste en 1895.

Il poussera ses théories à l'extrême et sera condamné en 1944 à la prison à perpétuité pour avoir été aux côtés des Allemands nazis.



雲はみんな形がちがう。色もちがう。でもみんな同じ水でできている。

Les nuages sont tous différents, ils sont pourtant tous faits de la même eau. (japonais)

Les nazis marquaient au fer rouge d'un Z les Tsiganes. 500 000 d'entre eux trouvèrent la mort dans les camps d'extermination.

Dans le Sud-Ouest de la France, vivaient les Cagots. Jusqu'au 17^e siècle, on leur interdisait de toucher les marchandises, de se mêler au reste de la population. Des bénitiers spécifiques leur étaient même réservés dans les églises.

Υπάρχουν παραδόσεις που θέλουν να διατηρήσει εδώ στην Ελλάδα, όπως λόγω χάρη, το Ελληνικό Πάσχα.

Il y a des traditions que je veux garder ici en France comme par exemple les Pâques grecques. (grec)



កាលណាដែលប្រព្រឹត្តិការណ៍ដ៏ធំមួយបានធ្វើ
គឺ ជារបៀបនៃការស្រាវជ្រាវដ៏សំខាន់ៗ

Quand on oublie ce que savent faire
les arrière-grands-parents,
c'est grave pour les arrière-petits-enfants.
(khmer)

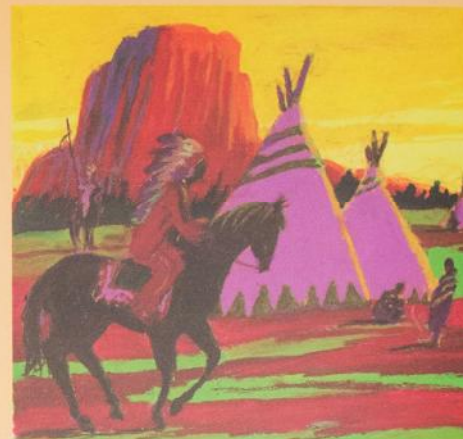
Quand Christophe Colomb débarque
en Amérique (en 1492), il trouve des
hommes qui avaient découvert ce continent
bien avant lui !

Depuis 40 000 ans, des tribus
venues d'Asie par le détroit
de Béring s'étaient installées
sur tout le continent américain.

Il les nomme
les Indiens,
croyant être
arrivé
aux Indes.

Au Sud, les Indiens cultivent
des plantes inconnues en Europe
(le maïs, la tomate, le poivre,
le cacao...). Les Incas
et les Mayas travaillent l'or.

Au Nord, les Indiens savent utiliser la fourrure des bisons ou des loutres.
Les Sioux et les Cheyennes préparent des médicaments à base de plantes.



Les Européens venus d'Espagne,
du Portugal, de France ou d'Angleterre
vont pourtant les mépriser, leur imposer par
la force la religion
catholique et tenter
de les faire disparaître.



Manifestation d'Indiens dans les Chiapas (Mexique).

Parce que leurs modes de vie et leurs visages
diffèrent profondément de ce que connaissent
les Européens, ils diront même que
les Indiens ne sont pas des hommes.
Mais ils les massacreront surtout parce qu'ils
voient sur ces terres indiennes beaucoup
de richesses faciles à piller et à exploiter.

De nos jours, des Indiens (peu nombreux)
vivent dans des réserves en Amérique du Nord.
Ils essaient de reconstruire leurs racines,
de trouver
leur place,
difficilement.

Indiens du sud-ouest des États-Unis, un jour de fête.



En Amérique du Sud, ils sont plus
nombreux et exigent,
parfois avec force, d'être respectés
dans leurs droits, entendus dans
leur langue et leur culture.

För 300 år sedan
sa indianerna viktiga saker,
om exempelvis naturen,
för dagens människor.

Les Indiens d'il y a 300 ans
ont dit des choses importantes
pour les humains d'aujourd'hui,
sur la nature par exemple.
(suédois)

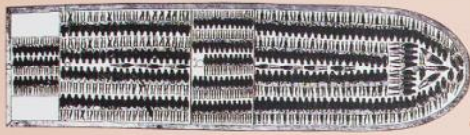


7 Afrique-Amérique : la longue route

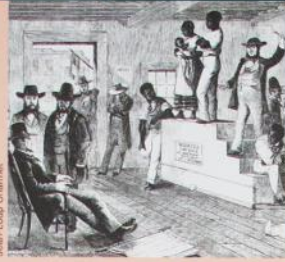
Les Blancs, nouveaux maîtres de l'Amérique, sont allés chercher en Afrique des hommes pour planter le coton ou ramasser le café.

Un terrible commerce s'est mis en place : des Européens offraient à des chefs de tribus des mouchoirs, du verre ou des armes. En échange, ils emportaient, enchaînés, des milliers d'hommes.

Ainsi, à partir du 16^e siècle et pendant 300 ans, 15 millions d'Africains ont été enlevés à leur village.



Entassés au maximum, les esclaves rapportaient beaucoup d'argent aux Européens. Un bateau, son équipage et sa cargaison coûtaient 250 000 livres et rapportaient le double des la deuxième année.



Vente d'esclaves aux enchères, au 18^e siècle dans le sud des États-Unis.

ראוי, כי כל ילד בימינו, בין אם הוא לבן או שחור, יקרא לפחות ספר אחד בנושא העבדות.
Il faudrait que chaque enfant d'aujourd'hui, noir ou blanc, lise au moins un livre qui parle de l'esclavage. (hébreu)



Embarqués sur des bateaux français, anglais, hollandais ou portugais où beaucoup mouraient de faim ou de maladie, ces hommes étaient traités comme des bêtes.

Réduits à l'état d'esclaves, dès leur arrivée sur le sol américain, ils étaient vendus.

Leurs nouveaux maîtres blancs avaient droit de vie ou de mort sur eux. Le fruit de leur travail allait vers l'Europe d'où des bateaux partaient chercher de nouveaux esclaves.

Des rébellions d'esclaves ont eu lieu, toujours sévèrement réprimées.

Ce n'est qu'en 1948 que l'esclavage a été aboli en France, sur proposition de Victor Schœlcher.



Les Noirs qui vivent aujourd'hui aux États-Unis (et aux Antilles), sont les descendants de cet effroyable trafic. Leur liberté ne s'est pas conquise sans mal.

Après l'esclavage, ils ont subi la ségrégation : la loi américaine interdisait aux Noirs d'accéder aux écoles des Blancs. Dans les bus, les lieux publics, les boutiques, partout on séparait les gens.

Dans les années 1950, le pasteur Martin Luther King a incarné la révolte pacifique des Noirs américains pour l'égalité.

Il s'écriait : « J'ai fait un rêve. Un jour mes quatre enfants vivront sans être jugés pour la couleur de leur peau mais sur leurs qualités. »

Ki söppul wundël u yemandooway, data foog fi moo gén fi cides, te loolu ay jafejate reekk lay indi.
Quand on n'aime pas le signe égal (=), c'est qu'on se croit supérieur et ça ne peut que créer des problèmes. (wolof)

Membres du Ku Klux Klan qui, tout au long du 20^e siècle, terrorisaient les Noirs avec des lynchages, des meurtres ou des incendies.



Une des nombreuses marches de protestation menées par Martin Luther King.



Mais le leader noir a été assassiné en 1968. De violentes révoltes ont eu lieu dans les quartiers les plus modestes finissant par imposer de réels changements.

Aujourd'hui, l'égalité est proclamée par la Constitution des États-Unis, même si le rêve d'une Amérique multicolore et fraternelle ne s'est toujours pas complètement réalisé. Trois fois plus de Noirs que de Blancs vivent en dessous du seuil de pauvreté.

8 Une sombre étoile dans la mémoire

Les juifs étaient contraints de porter une étoile jaune. Les autres déportés se distinguaient par des couleurs : brun pour les Tsiganes, rose pour les homosexuels...



... violet pour les témoins de Jéhovah, vert pour les condamnés de droit commun, noir pour les associés et rouge pour les résistants et les prisonniers politiques.

Arrestation de familles juives, en 1943, dans le ghetto de Varsovie (Pologne).

Avec leur religion et l'histoire originale de leur peuple, les juifs ont souvent subi un racisme particulier que l'on nomme l'antisémitisme.

C'est en Allemagne qu'il atteint le sommet de l'horreur avec l'arrivée d'Hitler au pouvoir en 1933. Peu à peu, tout leur est interdit : les études, le mariage avec des non-juifs, le travail...

En 1939, la Deuxième Guerre mondiale est déclenchée et en 1942, Hitler et son parti nazi décident d'exterminer tous les juifs d'Europe.

En 1944, à Izieu (Ain), 44 enfants juifs et 7 adultes ont été arrêtés et déportés. 41 sont morts au camp d'Auschwitz. Ici, l'arrivée d'un convoi dans ce camp.



Męczeństwo żydów to nie sprawa tylko żydów, ale całej ludzkości która powinna się wstydić.
L'holocauste, ça ne concerne pas que les juifs, mais toute l'humanité qui doit avoir honte. (polonais)



Tant qu'il y aura des étoiles jaunes, je me souviendrai...

1945, le procès de Nuremberg. Au premier rang : Goering, Hess, Ribbentrop, dirigeants nazis.



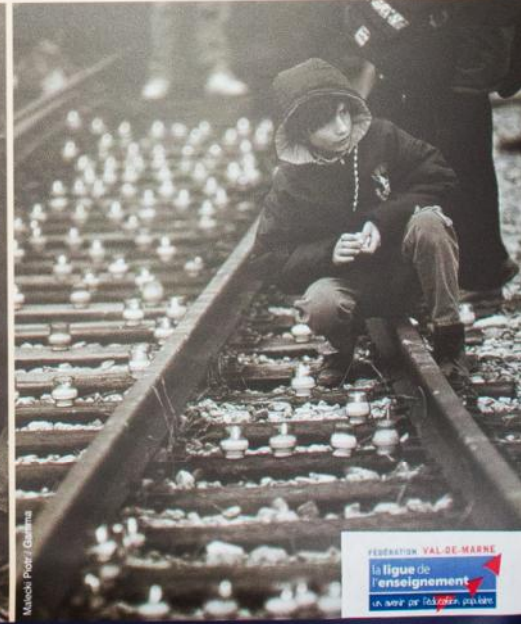
Sur 10 millions de juifs européens, 6 millions ont ainsi été exterminés entre 1942 et 1944, victimes de ce que l'on appelle la Shoah (la catastrophe, en hébreu).

Dans la France occupée par l'Allemagne, le gouvernement de l'époque dirigé par le maréchal Pétain aide Hitler dans son projet fou. Certains Français dénoncent leurs voisins juifs. D'autres, au contraire, les protègent au péril de leur propre vie.

À la fin de la guerre, le tribunal international de Nuremberg a jugé et condamné les principaux responsables nazis.

Pour que personne n'oublie cette page noire de l'histoire des hommes et ainsi empêcher qu'elle se renouvelle.

Aujourd'hui, certains camps de concentration se visitent pour que la mémoire ne s'efface pas. 60 ans après, l'hommage des enfants.



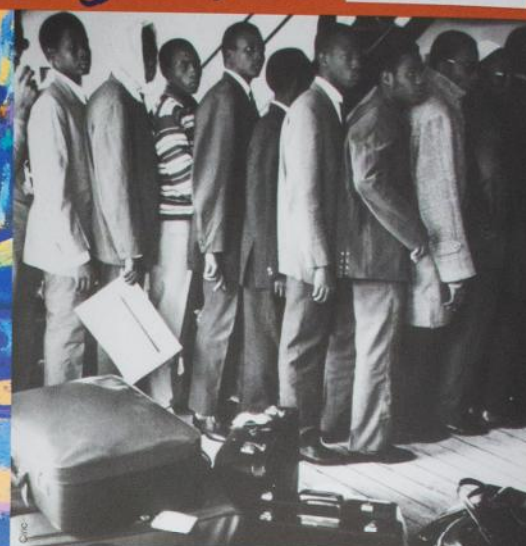
FÉDÉRATION VAL-DE-MARNE
la ligue de l'enseignement
LA VOIE DE L'ÉCOLE FRANÇAISE



Jusqu'aux années 1960, la France gouvernait une trentaine de colonies (Algérie, Sénégal, Guinée, Vietnam, Cambodge...), leur imposant sa loi.



1 Français sur 3 a un parent ou grand-parent d'origine étrangère.



Africains arrivant à Marseille dans les années 1970.

Dans notre pays, les noms de famille viennent des quatre coins du monde.

Ils sont par exemple italiens comme Marchetti, Giardi ou Platini. En effet, nombreux ont été les Italiens qui sont venus travailler en France depuis la fin du 19^e siècle. Si l'on trouve aussi beaucoup de noms d'origine polonaise ou espagnole, c'est qu'au début du 20^e siècle, des hommes de ces pays sont venus travailler dans la sidérurgie ou le bâtiment.

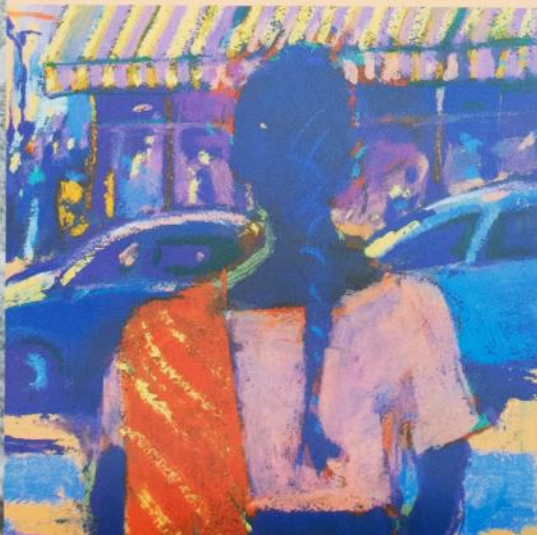
Puis, il y a environ 40 ans, les Français ont fait venir des milliers d'Algériens, de Tunisiens et de Marocains pour reconstruire le pays après la guerre.

Ces Maghrébins sont venus parce que chez eux, c'était la misère. Comme pour la plupart des immigrés venus d'Asie (Vietnam, Cambodge, Chine...), d'Afrique (Sénégal, Togo, Mali, Cap-Vert...) et plus récemment de pays d'Europe comme la Turquie, la Roumanie ou la Yougoslavie.

Dans les écoles de France, les noms de famille font désormais le tour du monde.

Pour ces immigrés, la vie est souvent rude. Il leur faut vivre avec un petit salaire et aider leur famille restée dans leur pays d'origine. Ils se sentent souvent mal accueillis chez nous. Ils sont parfois sans papiers officiels.

En France, un cours de danse indienne.



Ass mi d-weden imawlan-iw yer Fransa, tytlen a ten-id-mmagren akken ilaj xersum mi d nutri i ten-id yewwin, ulwajen-ten akken a ten-saedmen.

Quand mes parents sont arrivés en France, ils pensaient qu'on les accueillerait bien parce qu'on avait besoin d'eux pour travailler sur les chantiers. (khabile)



Famille portugaise dans un bidonville à Nanterre dans les années 1960.

Depuis le 19^e siècle, des Français aussi émigrent. Ils sont 2 millions à vivre et travailler à l'étranger.

Plusieurs centaines de milliers de soldats venus des colonies sont morts pour défendre la France durant les deux premières guerres mondiales.



Պիտի որ տխուր լինի
ուստիկ-պապիկներին կրածնշու
տալն ու մեկնելը
առանց իմանալու, թե իսորդոյ
անգամ երբ կվերադառնան:

Ça doit être triste de quitter
ses grands-parents pour partir
sans savoir quand on reviendra.
(arménien)

À l'école, on se découvre, on se bagarre, on s'entraide.

**Avec leurs langues, leurs coutumes
ou leurs religions différentes,
les familles d'immigrés font pleinement
partie de la France d'aujourd'hui.**

Elles cotisent à la Sécurité sociale, font vivre l'économie en consommant
et la plupart de leurs enfants sont d'ailleurs des citoyens français
parce qu'ils sont nés en France ou qu'ils ont choisi cette nationalité.

**En Europe, vivent 15 millions
d'extra-Européens.**

Si l'intégration de tous ces gens issus d'autres cultures
entraîne parfois des tensions ou des incompréhensions,
elle fait naître aussi de belles rencontres.

**Autour du sport, de la musique...
ou de projets vécus avec des gens
différents de soi sans même relever
qu'ils sont différents.**

Personne n'a par exemple pensé à compter
combien d'étrangers ont contribué à la fabrication
du bâtiment qui abrite cette exposition !



- Dézolé, « kouléur » = sé pas une insult !

Recette des 5 continents : dans un yaourt, coupe en dés
une pomme (Europe), un kiwi (Océanie) et une mangue (Afrique).
Ajoute du jus de litchi (Asie), et des pépites de chocolat (Amérique).
Bon voyage.



11 Le racisme : injuste et illégal



Alerte rouge.
Prévenez tous vos copains !
Si le jaune n'avait pas
rencontré le bleu,
le monde n'aurait jamais
été très vert...

The insult that I prefer
is " Poor gummy tadpole ",
it is not racist.
L'insulte que je préfère,
c'est « pauvre têtard gluant ».
C'est pas raciste ! (anglais)

Le 21 mars, une journée
internationale contre
le racisme est organisée.
Dans ta classe, ta bibliothèque
ou ta famille, pourquoi
ne pas prévoir un concours
de dessins, une fête,
une lecture de poèmes ?

Devant quelqu'un de très différent,
les humains peuvent avoir de bien étranges
réactions : a priori, méfiance...

Qu'un temps de découverte soit nécessaire, c'est normal mais attention !
Sans que l'on s'en aperçoive, cela peut vite devenir un comportement raciste.

Certains racontent des histoires
qui se moquent des étrangers.
On n'est pas obligé de toutes
les trouver drôles !



En Afrique du Sud,
la loi a changé.
Elle s'appuie
aujourd'hui
sur l'égalité.
À l'époque
de l'apartheid
(jusqu'en 1991),
des bancs publics
étaient par exemple
réservés aux Blancs.



- On respecte les règles, ok ?

La loi française interdit
les propos ou les actes racistes.

Sont ainsi punies par la Justice toutes sortes de violences ou de discriminations :
insulter un étranger, refuser de le servir dans un commerce, l'empêcher d'entrer
dans un lieu ou, plus grave encore, ne pas lui donner un logement
ou un travail sous prétexte de ses origines...



Le Théâtre du Soleil
exprime sa solidarité
avec les familles
sans-papiers
en les accueillant
dans ses locaux.

Mais tous les citoyens
français ne se comportent
pas comme cela !

Certains choisissent au contraire d'aider
les familles étrangères, de leur apprendre
le français ou de les défendre.

Il est même permis de se mettre en colère contre celui qui ose utiliser
des insultes racistes dans la cour de récréation ou dans la famille.

Les racistes aiment généraliser : « Karim
m'énerve alors tous ceux qui ressemblent
à Karim doivent m'énerver ! ». Méfions-nous
de ces raccourcis faciles et dangereux.

Babam türk, annen alman
ben ise fransızım
ve bu pekâla mümkün

Mon père est turc,
ma mère, allemande
et moi, français,
c'est possible. (turc)

Le MRAP, SOS Racisme,
la LICRA... sont des associations où
se retrouvent ainsi des gens qui veulent
agir ensemble contre le racisme.

En revanche, ce n'est pas parce qu'on lui refuse quelque chose qu'un enfant d'origine
étrangère doit obligatoirement parler de racisme ! Ce mot est trop grave pour ruser avec !

Ils manifestent, font signer des pétitions.
Ils contribuent à améliorer les lois ou à simplement les faire appliquer.

- Ta montre est suisse, ta voiture, japonaise et ta démocratie est grecque...
- ... ton couscous est algérien, et tes vacances sont espagnoles...
- ... ton boomerang est australien, ton lit est suédois et ton feu d'artifice est chinois...
- ... tes chiffres sont arabes et ton écriture est latine...
- ... ta radio est coréenne, ton chocolat est africain...
- ... ton hello est américain, ton ciao est italien et ton pyjama est indien...
- ... ton chien est esquimau, ton bracelet est brésilien...
- ... et ton copain, d'où il vient ?



Nous avons beaucoup d'autres différences que celles de nos origines.

Plus d'1 million d'handicapés en France.

Garçon ou fille, catholique ou protestant, juif, musulman ou non-croyant. Brun, gros, maigre ou pauvre... cela dérange aussi et peut entraîner des discriminations.

Au 16^e siècle, l'Église catholique a, par exemple, fait brûler 20 000 personnes rousses accusées d'être en relation avec le diable !

Et en France, de nos jours, les salaires des femmes sont en moyenne inférieurs de 25% à ceux des hommes.

La Déclaration universelle des droits de l'homme, adoptée en 1948 par l'ONU, proclame l'égalité de tous les humains quels que soient leur sexe, leur religion, leur identité...

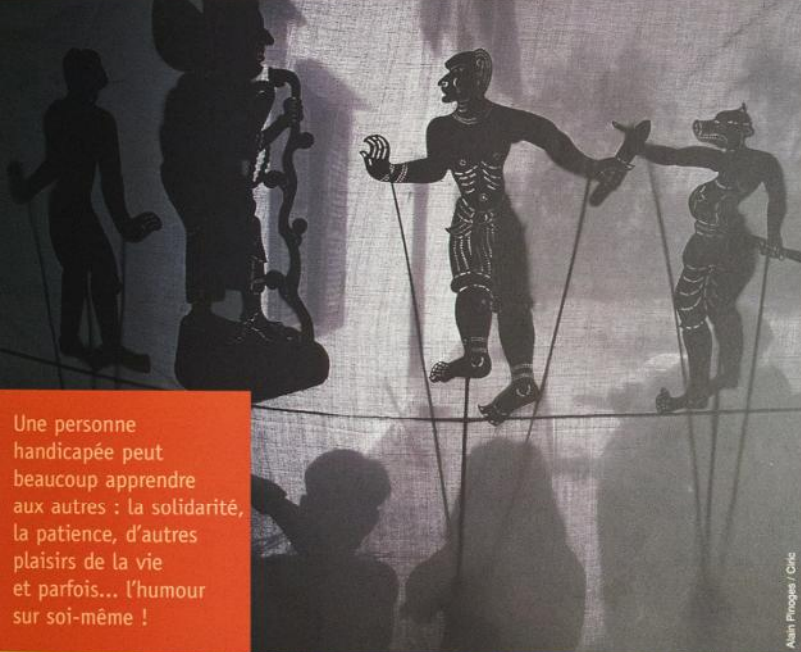
إله من غير المعقول أن يشتم أحدا لأنه قصيرا لقامة أو عربي الأصل أو قليل الغصن

C'est trop bête d'insulter quelqu'un parce qu'il est tout petit, qu'il est arabe ou qu'il est myope. (arabe)



Stéphane Lehr / Cotic

Peux-tu relever sur le chemin de l'école ou de la mairie tous les obstacles qui poseraient problème à un handicapé en fauteuil ?



Spectacle d'ombres dans une école pour malvoyants, au Cambodge.

Avoir un handicap ne devrait non plus rien changer au fait que l'on est une personne, avec tous ses droits, les mêmes que tous les autres humains.

Si l'on ne peut pas vraiment parler de racisme sur ces sujets, c'est le même esprit de tolérance qui nous est nécessaire pour apprécier toutes ces autres différences.



- J'arrive pas à prononcer les S mais je Zuis quand même Zympa...

Quand on est tolérant, on ne reproche pas à Quentin d'avoir un père en prison. On accepte l'idée de voir vivre en face de chez Noura deux hommes qui sont amoureux et qui le montrent parce qu'ils ne veulent pas cacher leur homosexualité.

Si l'on est tolérant, c'est aussi parce que l'on veut que les autres nous laissent vivre comme cela nous plaît !

Une personne handicapée peut beaucoup apprendre aux autres : la solidarité, la patience, d'autres plaisirs de la vie et parfois... l'humour sur soi-même !



13 Parmi toutes ces couleurs, j'existe !

Pyramide humaine
en Catalogne (Espagne).

On aime bien quand les musiques d'ici empruntent des sons aux musiques de là-bas. Mélanger est une manière de créer et d'innover.

On préfère aussi quand les présidents rêvent d'une Terre ne formant qu'un seul village, uni et paisible.

On n'a pas pour autant envie d'être tous identiques, se fondant dans une foule multicolore ! Dans chaque coin du monde, les peuples veulent garder leurs habitudes, leurs langues, leurs différences.

Et dans chaque pays, village ou famille, c'est la même chose : chaque individu est une histoire précieuse avec ses goûts, son caractère bien à lui et ses rêves personnels.

On a le droit de ne pas faire exactement comme les autres !

Les prénoms arabes ont souvent un sens. Par exemple, Leïla signifie *la nuit* ; Samia, *noble* ; Saïd, *heureux* ; Khalid, *immortel* ; Rachid, *raisonnable*.

Manchmal trägt man häßliche Kleidung, nicht etwa weil man fremd ist, sondern vielmehr da man arm ist.

Parfois, on a des habits moches, pas parce qu'on est étranger mais parce qu'on est pauvre. (allemand)

Ma demeure

Les terres qui entourent ma demeure sont plus belles depuis le jour où il m'a été donné de voir des visages que je ne connaissais pas. Tout est plus beau. Tout est plus beau. Et la vie est pleine de gratitude. Ces hôtes qui sont les miens ont rendu splendide ma demeure.

Poème esquimau

Les traditions, on peut les faire évoluer. Et tous les humains n'ont pas forcément envie de suivre les modes ou les vieilles habitudes. Chacun a le droit de vivre, unique et original, parmi la foule des Terriens. Sans pour autant s'isoler des autres.

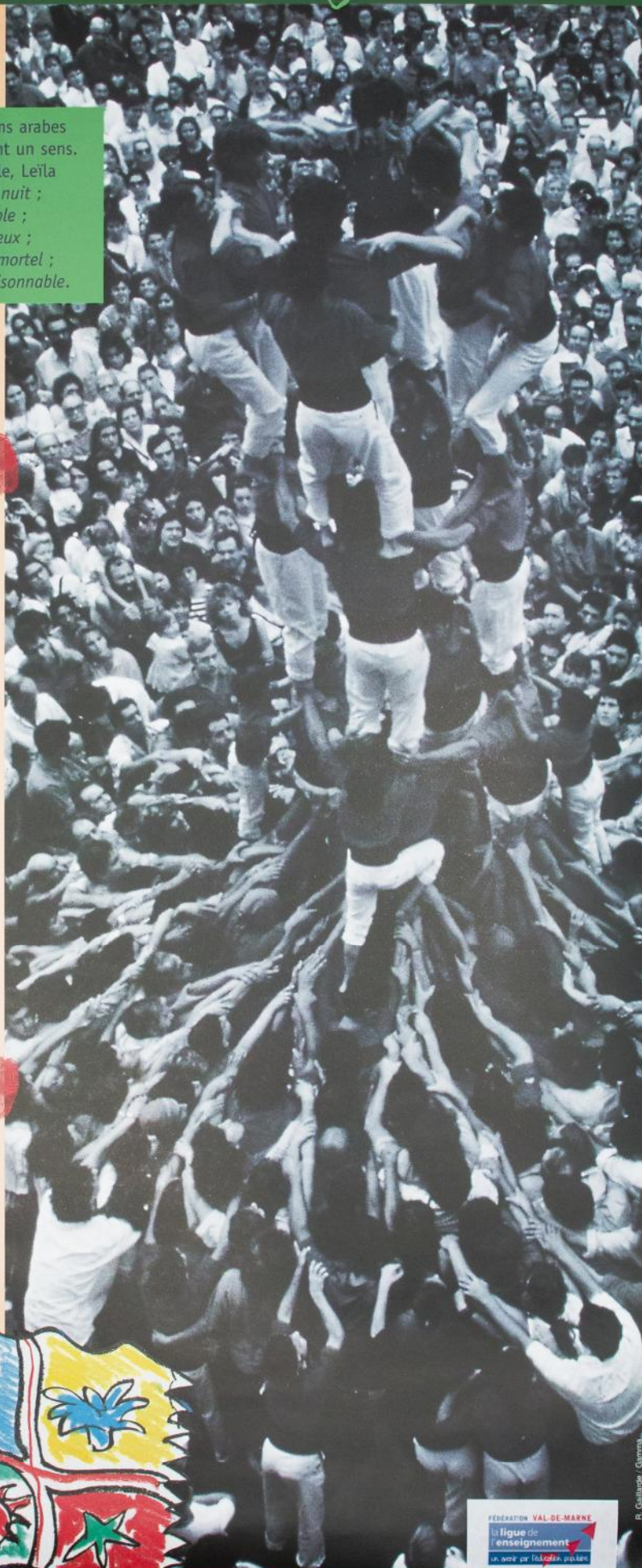
Um dia, na aula, cada um trouxe um instrumento de música do seu país de origem. O meu era uma sanfonia.

Un jour, en classe, chacun a apporté un instrument de musique de son pays d'origine. Moi, c'était un petit accordéon. (portugais)

Les autres, on en a besoin. Ceux de sa famille, de son quartier, de son pays mais on a aussi besoin de tous les autres, loin d'ici.

Accepter d'échanger avec eux, c'est accepter d'ensemble se changer, découvrir et progresser.

- Mon drapeau rien qu'à moi !



FÉDÉRATION VAL-DE-MARNE
la ligue de l'enseignement
un avenir pour toutes les écoles

14 Sur le chemin des autres

L'autre, femme ou homme,
de la même espèce que moi,
et pourtant *différent*,
comment le regarder ?
Comment me comporter face à lui ?

Si je vois en lui un *ennemi*
qui me menace, qui me fait peur,
je ne songe qu'à me défendre
contre lui, et pour mieux
me défendre, à l'attaquer. C'est cela
le *racisme*.

Si je vois
en lui un
obstacle
qui gêne ma
progression...



LES MOTS
BOUGIE, HASARD,
CHIFFRE
PROVIENNENT
DE L'ARABE
ET LE MOT SUCRE,
DE QUELLE LANGUE
NOUS VIENT-IL ?

LE SANSKRIT
(LANGUE DE L'INDE)

NOTRE LETTRE M
NOUS VIENT D'UN SIGNE
QUI REPRÉSENTAIT
L'EAU ET SES
MOUVEMENTS.
IL Y A 5 000 ANS.
DANS QUELLE LANGUE ?

L'ESPÉRANTO

LE MAÏS

LE THÉ EST ORIGINAIRE
D'ASIE. LE CHOCOLAT
DU MEXIQUE. LE CAFÉ
D'ARABIE... QUEL EST
LE PETIT-DÉJEUNER
TRADITIONNEL
FRANÇAIS ?

EN 1887, UN POLONAIS
A IMAGINÉ UNE LANGUE
INTERNATIONALE.
ELLE S'APPUIE SUR
LE JAPONAIS, LE TURC,
LE FRANÇAIS...
COMMENT
S'APPELLE-T-ELLE ?

2 MILLIONS

CELA FAIT ENVIRON
COMBIEN D'ANNÉES
QU'UN INDIEN
DE CUBA A
DÉCOUVERT
LE VISAGE
D'UN EUROPÉEN ?

L'ÉGYPTIEN

LA SOUPE

DES FRANÇAIS
AUSSI ÉMIGRÉNT,
COMBIEN SONT-ILS
D'APRÈS VOUS
À VIVRE
ACTUELLEMENT
À L'ÉTRANGER ?

510

QUEL ALIMENTS
PROVENANT
D'AMÉRIQUE
DU SUD PORTE
UN NOM D'ORIGINE
HATTIENNE ?

YANNICK NOAH
EST ORIGINAIRE
DU CAMEROUN.
ZINEDINE ZIDANE,
D'ALGÉRIE. PICASSO,
D'ESPAGNE ET UBERZO,
LE CRÉATEUR D'ASTERIX
LE GAULOIS ?

GRANDE-BRETAGNE,
ESPAGNE, JAPON...

EN 1540, COPERNIC
OSE AVANCER L'IDÉE
QUE LA TERRE
N'EST PAS PLATE
MAIS RONDE.
DE QUELLE
NATIONALITÉ
ÉTAIT-IL ?

LES CHIFFRES QUE
NOUS UTILISONS
NOUS ONT ÉTÉ
TRANSMIS PAR
LES ARABES QUI
EUX-MÊMES LES
AVAIENT EMPRUNTÉS
À QUEL PAYS ?

ITALIE

LE MOT RIZ
EST-IL D'ORIGINE
JAPONAISE,
IRANIENNE,
CHINOISE
OU POLONAISE ?

ARABE

CHINE

QUELLE EST LA
CIVILISATION QUI
A LE PLUS DÉVELOPPÉ
LES TECHNIQUES
ET L'ART DU PARFUM,
NOTAMMENT EN
INVENTANT L'ALAMBIC
À DISTILLATION ?

LA BOUSSOLE
A-T-ELLE ÉTÉ
INVENTÉE
EN BULGARIE,
EN CHINE
OU EN ITALIE ?

POLONAISE

OÙ EST-CE
QUE CRÈME
CHANTILLY
SE DIT CRÈME
CHANTILLY ?

IRANIENNE

INDE

... je ne cherche
qu'à le dépasser,
à l'éliminer.
C'est cela la
compétition qui
transforme la vie de chacun
en une suite de batailles parfois
gagnées, en *guerre* toujours perdue.
Pour être réaliste, je dois voir en l'autre
une *source* qui contribuera à ma propre
construction. Car je suis les *liens*
que je tisse ; me priver d'échanges,
c'est m'appauvrir.
Le comprendre,
c'est participer à l'*Humanité*.

Albert Jacquard

Préface à *La cour couleurs* (Éd. Rue du monde)